PROGRAMME DES ACTIVITES DE L'INSTRAW 1986 1987

Institut International des Nations Unies de Recherche et de Formation pour la Promotion de la Femme



PROGRAMME DES ACTIVITES DE L'INSTRAW 1986 1987

Institut International des Nations Unies de Recherche et de Formation pour la Promotion de la Femme





SOMMATRE

INTRODUCTION

PROGRAMME DES ACTIVITES

PROGRAMME 1

D&veloppement et renforcement des points focaux du rfseau d'INSTRAW et des correspondants aux niveaux international, rfgional et national.

PROGRAMME 2

Formation, services consultatifs, bourses.

PROGRAMME 3

La politique d'autosuffisance individuelle et collective des pays en voie de développement pour améliorer le rôle de la femme dans le développement.

Programme 4

Indicateurs et statistiques de base relatifs aux femmes.

PROGRAMME 5

Le rôle du secteur informe! pour l'analyse des politiques et/ou l'analyse de la planification et la programmation du d£veloppement.

PROGRAMME 6

Politiques financières pour am£liorer l'accès des femmes aux ressources financières et aux facilit£s de cr£dit dans les pays en voie de d£veloppement.

PROGRAMME 7

Choix et £valuation des techniques pour mobiliser les femmes et les faire participer au d£veloppement.

Le rôle des femmes dans la décennie internationale de l'approvisionnement en eau potable et l'assainissement (DIEPA).

PROGRAMME 9

Possibilitas de programme futur de daveloppement.

PROGRAMME 10

Information, documentation et communication.

APPENDICE

Points focaux Pays donateurs Le conseil d'administration

INTRODUCTION

L'Institut International de Recherche et de Formation des Nations unies pour la Promotion de la Femme a été créé dans le but d'entreprendre des recherches et d'établir des programmes de formation pour contribuer à l'intégration des femmes au processus de développement, afin de faire prendre conscience des questions relatives aux femmes, dans le monde entier, et pour préparer les femmes à faire face aux nouveaux problèmes et nouvelles orientations. Le rôle de l'Institut dans le domaine de la recherche, de la formation, l'information et la communication a été reconnu dans les Stratégies Prospectives d'Action adoptées lors de le Conférence Mondiale de Nairobi en 1985, chargée d'examiner et d'évaluer les résultats de la décennie des Nations Unies pour la Femme: Egalité. Développement et Paix. Les Stratégies Prospectives d'Action font appel à des Etats membres et à des organisations appropriées pour collaborer avec l'Institut dans son travail.

L'objectif principal des activités d'INSTRAW consiste à participer aux variations dans le processus de développement, ce qui mettrait totalement en valeur la contribution économique réelle et potentielle des femmes en tant que moyen important du développement. Une telle approche fait appel à l'élaboration de stratégies nouvelles de développement, ayant pour principaux critères de fondement, la croissance, l'égalité, la participation et la supression de la pauvreté.

Les Stratégies Prospectives d'Action de la conférence de Nairobi reconnaissent que la décennie des Nations Unies pour la Femme a facilité l'identification des obstacles pour l'intégration des femmes dans le développement aux niveaux international et national. Néanmoins, la compréhension et la conception de la relation complexe entre le développement et la promotion de la femme est encore insuffisante. C'est la raison pour laquelle, on a insisté sur la nécessité de réaliser plus de recherches, de formation, d'information, et de réunir plus de données.

Recherche, Formation et Information

La recherche est d'une importance vitale dans le processus d'intégration de la femme dans le développement, car elle peut sans l'ombre d'un doute aider à comprendre et à changer les attitudes et les pratiques relatives au rôle des femmes dans le développement et leur statut dans la société. La recherche sur les activités socio-économiques réalisées par les femmes, conduira vers une estimation exacte de leurs besoins et de leur contribution, condition essentielle pour une réelle planification et programmation du développement.

L'orientation fondamentale de l'Institut n'a pas l'ambition de créer un organisme distinct de connaissance sur la femme, mais plutôt celles d'assurer que tous les aspects importants dans la position et le rôle de la femme fassent partie des orientations générales de recherche économique, sociale et culturelle. Cette politique fait appel à une approche méthodologique multidisciplinaire intégrée, qui oriente l'Institut dans sa volonté de stimuler les activités de recherche coordonnées.

L'objectif du programme de formation de l'Institut est de promouvoir l'intégration totale des femmes dans la formulation, conception, et réalisation des activités de développement. L'orientation générale du programme est flexible et pragmatique, et cherche à permettre aux femmes la possibilité d'apporter leurs capacités créatives et productives dans la prospérité et la bonne marche de leurs communautés et sociétés.

Une prise de conscience croissante partout dans le monde, et un accès plus facile à l'information sur les problèmes des femmes, font partie de la stratégie d'INSTRAW pour la mobilisation des femmes dans le développement. Dans cette perspective, les activités d'information, de documentation et d'information d'INSTRAW tentent d'établir des liens sur ce sujet, aux niveaux global et régional. L'Institut fonctionne donc en tant que centre de ressources pour la collecte et la diffusion de l'information sur les problèmes des femmes et les questions relatives au développement.

Les activités de recherche, de formation et d'information d'INSTRAW sont intimement liées, conformément avec ce qui a été recommandé lors des Stratégies Prospectives d'Action à Nairobi. La plupart des projets de recherche comportent un élément de formation et de la même facon, un élément de recherche est incorporé à chaque projet de formation afin d'évaluer les besoins de la formation et en juger les résultats. En retour, les activités de formation et de documentation sont en rapport direct avec la recherche et la formation.

Mode d'action

L'Institut a un rôle de catalyseur dans la promotion du rôle de la femme dans le processus de développement selon son mandat. La plupart des programmes de l'Institut sont réalisés grâce à des dispositions de coopération avec les organes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des commissions régionales, ainsi qu'avec des Institutions gouvernementales ou non gouvernementales, des organisations pour les femmes et des Institutions Académiques. Depuis 1984, un réseau de points focaux au niveau régional a été établi sur une base expérimentale de coopération avec INSTRAW.

L'Institut est régi par un conseil d'administration qui formule des directives, des politiques et des orientations, et approuve les programmes de travail et les budgets. Le conseil rapporte périodiquement les informations au Conseil Economique et Social, et à l'Assemblée Générale lorsque c'est nécessaire. L'Institut reçoit simplement les contributions volontaires d'Etats, des organisations gouvernementales et non-gouvernementales, de fondations ou de sources privées.

Conformément à son rôle de catalyseur, la politique de l'Institut consiste à intégrer les points de l'ordre du jour sur les femmes dans le travail des organes importants des Nations Unies. L'Institut rapporte ses activités aux différentes commissions des Nations Unies, telles que la Commission sur le Statut des Femmes, la Commission des Statistiques, le Comité sur les Ressources Naturelles, le Comité directeur pour l'Action Coopérative dans le cadre de la décennie Internationale de l'Approvisionnement en eau et l'Assainissement, parmi d'autres.

Depuis la Conférence de Nairobi, il ne fait aucun doute que les questions relatives aux femmes soient devenues une préoccupation légitime dans le débat sur le développement. Les Stratégies Prospectives d'Action insistent sur le fait que le rôle des femmes dans le processus de développement est une question fondamentale pour toutes les sociétés. A travers ses activités dans le domaine de la recherche, de la formation et l'échange d'information, l'INSTRAW traite des aspects à la fois pratiques et méthodologiques pour l'intégration des femmes dans le processus de développement.

Programme d'activités

Au cours de la phase qui a suivi la conférence de Nairobi, le programme de travail de l'Institut reflète un intérêt croissant pour une action concrète et des mesures pratiques afin de réaliser les Stratégies Prospectives d'Action.

Ainsi, une approche innovatrice interdiscplinaire surgit, qui essaye de combiner les sources quantitatives, et qualitatives d'analyse et de technique, tout en tenant compte des différences sexuelles dans les différents contextes économiques, sociaux et culturels.

Comme le soulignent les Stratégies,, les liens existant entre les activités de recherche, de formation et d'information sont à la base de tous les programmes d'INSTRAW. Pour les deux années 1986/87, le programme de travail de l'Institut couvre un large champ d'activités, organisées en 10 programmes, qui peuvent être regroupés en trois catégories principales.

La première catégorie se réfère au besoin de meilleurs indicateurs et statistiques de base sur les femmes, comme le spécifient les Stratégies Prospectives d'Action et la résolution de l'Assemblée Générale sur l'INSTRAW. Une attention particulière doit être accordée aux redéfinitions récentes des activités économiques des femmes qui incluent leur travail dans le ménage, et dans les secteurs informels de l'économie et des zones rurales.

Au cours des années 1986/87, l'Institut continuera et élargira son programme pionnier dans le domaine des statistiques et des indicateurs, en mettant l'accent à la fois sur les approches méthodologiques et sur l'analyse conceptuelle, nécessaires pour améliorer la collecte et l'analyse des données sur les femmes, de même que sur la formation des utilisateurs et des producteurs de statistiques.

Les points culminants de ce programme portent sur l'amélioration des enquêtes sur les ménages, comme un outil efficace dans la collecte des données sur les femmes: une étude de recherche s'effectue sur les méthodes de mesure des inégalités dans le temps passé dans les tâches ménagères, et sur l'évaluation de la contribution des femmes au revenu du ménage et aux autres activités domestiques. Un domaine important est le travail des femmes dans le secteur informel.

Le second groupe d'activités se réfère à des points importants pour l'analyse macro et micro de la politique économique. L'accent est mis ici sur la planification et sur la programmation qui doivent tenir compte des besoins et des contributions des femmes dans le domaine du développement. A cette fin, l'Institut poursuit ses programmes sur la planification et la programmation, ainsi que la préparation, la surveillance et l'évaluation des directives et des questionnaires relatifs aux femmes dans le développement au niveau national, ainsi que dans des programmes de coopération économique et technique.

D'autres programmes dans ce domaine s'occupent de la politique d'auto-suffisance individuelle et collective des pays en voie de développement afin d'améliorer le rôle des femmes dans le processus de développement, la relation entre les femmes et la technologie, et l'accès des femmes aux possibilités financières et de crédit.

Le troisième groupe d'activités se concentrera sur le rôle des femmes dans les secteurs particuliers de l'économie, tels que l'eau et l'assainissement, l'industrie, les sources d'énergie nouvelles et renouvelables et l'agriculture.

Cette approche, qui associe les problèmes globaux et sectoriels, vise à assurer la continuité du travail et à observer les nouvelles tendances du développement, en vue d'incorporer les besoins et la participation des femmes aux activités concrètes du développement.

Au cours du présent exercice biennal, l'Institut consacrera la majorité de ses ressources aux services de formation et consultatifs. Ces services seront destinés à des groupes cibles: les agents du développement à tous les échelons et les organisations pour la promotion de la femme. INSTRAW encourage les approches diverses de formation, allant de la formation conventionnelle à une formation pragmatique, afin de cerner d'une manière plus efficace les besoins des femmes dans une situation particulière.

Par le biais de son travail de réseaux, son mode d'opération approuvé INSTRAW s'adresse aux responsables des décisions, aux organisations gouvernementales et non-gouvernementales, aux institutions académiques, aux groupes et organisations pour la promotion de la femme. Au cours du prochain exercice biennal, une des priorités d'INSTRAW sera de renforcer ses liens avec les points focaux au niveau national, et d'élargir le réseau des dispositions coopératives qui s'est révélé prometteur au cours des deux dernières années.

Les deux années 1984/85 ont vu l'affirmation de l'Institut après son transfert en 1983 vers son siège permanent à Saint-Domingue, République Dominicaine. Avec la réalisation de cette étape critique de formation, l'Institut peut maintenant étendre son travail d'une manière significative, comme il l'a été particulièrement signalé plus haut, dans la partie concernant la formation.

Grâce à l'éxecution du programme d'activités 1986/87, qui s'harmonise pleinement avec les stratégies Prospectives d'Action de Nairobi, pour intégrer les femmes dans le processus de développement, INSTRAW essaie de traduire les buts et les objectifs de ces Stratégies en résultats tangibles.

Développement et renforcement des points focaux du réseau d'INSTRAW et des correspondants aux niveaux international, national et régional.

Depuis sa création, l'Institut applique dans son travail une méthode importante, qui a surgi lors de la décennie des Nations Unies pour la femme (1976 - 1985), ce qui consiste à construire des liens au niveau mondial, au sein des gouvernements, des organismes des Nations Unies, des organisations non-gouvernementales, universitaires et au sein des organisations pour la promotion de la femme.

Le travail de réseaux sur une échelle générale a penmis à l'Institut de jouer un rôle de catalyseur aux niveaux international, régional et national.

Par le biais de son travail de réseaux, l'Institut veut promouvoir l'intégration des questions relatives aux femmes dans les activités de planification, de programmation et de coopération technique, diffuser des informations sur les questions relatives aux femmes dans le processus de développement, et attirer l'attention du public sur ces questions.

En basant son opération sur un réseau de dispositions coopératives, l'Institut a mis l'accent sur l'installation progressive d'un réseau de points focaux au niveau national. Comme stipulé dans le mandat d'INSTRAW, les points focaux assistent l'Institut "à maintenir des contacts avec les Institutions nationales et régionales, et de réaliser ou de donner des conseils sur des études et sur la recherche".

En accord avec des mesures futures prises lors de la Vême session du conseil d'administration d'INSTRAW, une réunion officieuse s'est tenue avec tous les points focaux reconnus, qui étaient présents à la confèrence de Nairobi, pour discuter de la coopération avec l'Institut.

Lors de sa Vième session, le conseil d'administration a approuvé cinq nouveaux points focaux, qui seront ajoutés aux quinze autres points focaux déjà existants (voire la liste complète page 44). Les deux années 1986/87 verront se réaliser le renforcement de ces relations.

Dans ce but, l'Unité d'Information de l'INSTRAW préparera un bulletin de liaison annuel. Or, les informations sur les activités et les fonctions des différents points focaux seront régulièrement échangées afin d'améliorer la coopération entre les points focaux et INSTRAW , ainsi qu'entre les points focaux eux-mêmes.

INSTRAW dispensera des services consultatifs et des services d'aides pour les points focaux qui le demandent.

Si des fonds supplémentaires sont assurés, le programme envisage la possibilité de réaliser une réunion d'une semaine pour les points focaux, dans le but de renforcer la coopération et une collaboration efficace entre l'INSTRAW et des instituts de recherche et de formation, des organisations gouvernementale et non gouvernementale aux niveaux international et régional.

Formation, services consultatifs et bourses.

Le programme de formation complet et innovateur, approuvé par le conseil d'administration, est divisé en quatre groupes principaux d'activités.

Le premier vise à renforcer et à développer les dispositions coopératives entre les programmes et les institutions de formation pour le développement. Les activités dans ce groupe s'efforceront de maintenir le rôle catalyseur de l'Institut, dans la volonté d'incorporer les problèmes relatifs aux femmes, ainsi que d'assurer la participation de plus de femmes stagiaires, dans les cours de formation développés par ces Institutions. L'Institut renforcera aussi son travail en cours relatif à la formation du personnel des Nations Unies, afin d'améliorer la qualité et augmenter le nombre des programmes et des projets en faveur des femmes.

Le second groupe comporte des méthodes conventionnelles de formation telles que les ateliers, les séminaires et les services consultatifs sur les femmes dans le processus de développement, fondé sur le matériel de recherche des programmes d'INSTRAW.

Le troisième groupe d'activités est basé sur des méthodologies innovatrices de formation, dessins et techniques, telles que la préparation des modules de formation multimédia. Celles-ci pourraient répondre aux divers besoins de formation d'une manière plus convenable, qui produiront un effet multiplicateurplus facilement adaptables. L'ensemble des programmes de formation et des modules comprennent les essais sur le terrain, la surveillance pour l'amélioration continuelle des modules initiaux, ainsi que l'évaluation de l'impact et

l'installation d'un réseau de distribution. Dans ce groupe, l'Institut est en train de développer et d'élaborer davantage les directives et les listes de contrôle sur les femmes et le développement, pour des programmes de coopération économique et technique.

Le quatrième groupe d'activités envisagé dans le nouveau programme de formation, se préoccupe du développement des programmes de formation sur les femmes et le développement des programmes des universités, ainsi que des programmes de stages et de bourses.

Dans le cadre des Nations Unies

Au sein du système des Nations Unies, INSTRAW continuera ses efforts pour intégrer les questions relatives aux femmes dans les programmes et pour assurer que plus de stagiaires féminines soient inclues dans les programmes de formation. L'Institut paricipera aussi à la formation du personnel des Nations Unies concernant les femmes et le développement. A cette fin, il est en train de préparer un programme de formation pour intégrer la question des femmes dans le développement aux programme de formation existants.

Planification et Programmation

Les responsables de décisions et les personnes qui élaborent les politiques en Afrique et en Amérique Latine se réunieront au cours de deux séminaires régionaux de formation sur l'intégration des femmes dans les plans pour le développement et la programmation. Ces séminaires seront organisés par l'INSTRAW, en coopération avec les instituts régionaux pour la planification du développement, tels que l'Institut Africain du Développement et de la Planification (IDEP) et l'Institut Latino-Américain de la Planification Economique et Sociale (ILPES).

Le premier séminaire de formation, Femmes et Planification et Progammation du Développement en Amérique Latine et dans les Antilles, se tiendra à Santiago du Chili en octobre 1986. Conjointement organisé par INSTRAW/ILPES, ce séminaire représente le premier atelier dans la région qui réunisse les planificateurs du développement, les responsables de la politique et les directeurs de programmes de l'Amérique Latine et des Antilles, qui possèdent une expérience pratique et des responsabilités dans les plans du développement, afin que les techniques de la planification et de la programmation répondent plus aux besoins des femmes.

Statistiques

Pour les producteurs et les utilisateurs de statistiques dans les pays en voie de développement , INSTRAW , en coopérant avec le bureau de statistiques des Nations Unies et d'autres organisations régionales et nationales, organisera six ateliers régionaux de formation, suivant la méthodologie testée et développée par l'Institut et le bureau de statistiques des Nations Unies.

De tels ateliers sont organisés en 1986 par l'INSTRAW au niveau sous-régional dans le cadre d'une coopération avec le secrétariat du CARICOM, et au niveau national au Nigéria et au Pakistan. Les sites des ateliers pour 1987 seront bientôt déterminés.

Les ateliers cherchent à examiner le concepts statistiques existants afin d'améliorer la présence des femmes, leur production et leur rôle dans la société, facilitant ainsi les plans de développement et la programmation

Scientifiques sociaux

A la suite du XIème Congrès International de Sociologie, tenu à New-Delhi en août 1986, INSTRAW et UNESCO organisent conjointement un séminaire international pour former les instructeurs en sciences sociales sur les questions relatives aux femmes et au développement. Ce séminaire, "Réexamen du rôle des femmes dans le développement: recherche et formation", aura lieu du 25 au 27 août.

L'objectif principal de ce séminaire est d'identifier et d'analyser le mécanisme au moyen duquel les scientifiques sociaux (qu'ils soient professeurs, activistes ou chercheurs) ont intégré l'importance des femmes dans les plans et les cours de programmes de formation existants, au cours de la Décénnie des Nations Unies. Les résultats et les conclusions de ce séminaire international seront ensuite synthétisés afin de concevoir un prototype de programme d'enseignement sur les questions relatives aux femmes et au développement, les associant aux relations économiques internationales.

Les femmes dans l'industrie

Dans de nombreux pays, les femmes représentent une force administrative importante dans les petites et moyennes entreprises, cependant elles doivent faire face à des barrières institutionnelles et psychologiques, dans leur recherche d'une plus grande participation au développement industriel. Pour aider à surmonter ces barrières et améliorer leurs connaissances et les perspectives professionnelles des femmes cadres et chefs d'entreprises, UNIDO et INSTRAW ont produit 6 modules pour former les femmes employées dans l'industrie dans les pays en voie de développement.

Les modules visent donc à développer la capacité de direction et l'esprit d'entreprise chez les femmes, et les aider à planifier leur profession et leur carrière. On a identifié deux grands groupes cibles: Les femmes qui travaillent à leur compte, soit des femmes entrepreneurs potentiels débutantes, soit des femmes entrepreneurs qui exercent, et les femmes salariées, cadres de niveau subalterne, moyen ou supérieur.

A la suite d'une enquête sur les besoins de formation et les programmes existant dans ce domaine, INSTRAW et UNIDO feront l'essai de ces modules sur le terrain, en République Dominicaine, en Inde, en Côte d'Ivoire, en Argentine et en Egypte.

Principes directeurs et listes de contrôle sur les femmes dans le développement

Un domaine important du programme de formation d'INSTRAW concerne les directives et les répertoires sur les femmes dans le développement. Ces principes représentent le résultat de la décénnie des Nations Unies pour la femme, au cours de laquelle de nombreuses institutions et organismes ont adopté des principes directeurs sur les femmes dans le développement. Les directives transforment la politique généralisée des mandats en action concrète dans les programmes et les projets.

Les listes de contrôle fonctionnent comme des aides mémoire détaillés, aboutissant à l'intégration de la femme dans des activités spécifiques. Des efforts semblables devraient être réalisés au niveau national.

INSTRAW surveille, évalue et estime les résultats de ces principes directeurs et questionnaires, cela faisant partie de son programme sur la formation. Le programme comprend la compilation et la diffusion du matériel disponible, le développement du prototype des directives et des questionnaires, ainsi que les essais futurs dans les pays sélectionnés. Un atelier pour développer des stratégies afin de tester les femmes dans les directives et répertoires du développement, au niveau national aura lieu au Bangladesh en août 1986. L'atelier est sponsorisé conjointement par INSTRAW, FAO et le Centre du développement rural intégré pour l'Asie et le Pacifique (CTRDAP).

Les modules de formation

Parmi les méthodologies innovatrices de formation sélectionnées par INSTRAW à propos de ses préoccupations actuelles, figure la production de deux mdules multimedia, et utilisables dans tous les pays, basés sur les résultats des plus importants programmes de recherche de l'Institut. Les modules sur "Femmes, Approvisionnement en eau et Assainissement" sont reproduits dans le programme 8. Un autre jeu de modules aura pour thème la façon d'approcher les questions relatives aux femmes dans le développement au niveau national. La préparation de ces modules nécessitera des essais sur le terrain , représentés par 5 atliers dans 5 régions au niveau national, la transformation de l'ensemble des programmes d'essais sur le terrain en produits de formation pour la vente et la diffusion et l'installation d'un réseau d'utilisateurs du matériel de formation.

La préparation et la production d'autres modules de formation, sur des sujets tels que "les femmes et les sources d'énergie nouvelles et renouvelables" sont aussi envisagées, et dépendent de la disponibilité de fonds supplémentaires.

Les études des femmes

En tant qu'élément des stratégies de formation sur les questions relatives aux femmes, INSTRAW conçoit actuellement des programmes d'enseignement sur les femmes et le développement afin qu'ils soient utilisés par des Institutions universitaires, des organes du gouvernement, des organisations pour la promotion de la femme.

La première phase de ce programme comporte une enquête au niveau global et régional des centres universitaires et autres centres qui dispensent des programmes ou des cours sur des sujets concernant les femmes. Un questionnaire a été envoyé à quelques 150 universités et institutions académiques pour demander des informations sur leurs programmes d'études.

Les réponses permettront, dans la seconde phase de ce projet, d'examiner le contenu de ces cours. Finalement, la troisième phase de ce projet consiste à concevoir un cours sur les femmes et le développement, pour former les instructeurs, spécialement les professeurs d'université et les professeurs d'autres niveaux.

Le but de ce projet est d'établir des programmes d'enseignement sur les femmes et le développement, comme une partie intégrale d'une éducation et des cours de formation formels et informels à travers le monde.

Stages et bourses

Pour finir, parmi les activités envisagées dans le programme de formation, on trouve l'établissement d'un programme de stage à l'Institut et l'allocation de bourses de recherches au siège d'INSTRAW, à Saint-Domingue, en République Dominicaine

La politique d'autosuffisance individuelle et collective des pays en voie de développement pour améliorer le rôle de la femme dans le processus de développement.

Le concept d'autosuffisance a émergé avec la question de la dépendance déséquilibrée des pays en voie de développement sur les pays sous-développés, et avec la prise de conscience que, d'une manière objective tous les pays du monde sont interdépendants. Néanmoins, cette interdépendance n'est pas suffisamment reconnue dans la pratique des relations internationales, et la dépendance déséquilibrée prédomine dans de nombreuses régions.

L'autosuffisance individuelle présuppose l'autonomie de chaque pays dans la décision de son propre développement, qui prend ses racines dans la réalisation totale de ses propres ressources et besoins pour le développement. L'objectif principal d'une politique de développement d'autosuffisance, est de trouver des méthodes de développement économiques et sociales adéquates qui définiront, développement ou préserveront les valeurs authentiques de chaque société et intensifieront l'ensemble du processus de développement, aboutissant à une amélioration générale des conditions de vie de la population.

L'autosuffisance collective introduit et promeut de nouvelles conditions et mécanismes de coopération internationale aux niveaux sous-régional, régional et général. Elle se dirige vers une participation générale de tous les acteurs (pays développés, en voie de développement et les organisations internationales) dans l'échange international au sein de différents domaines, garantissant que les conditions d'un tel échange soient établies sur les principes d'une totale égalité.

INSTRAW accorde une attention particulière au rôle des femmes dans l'amélioration de la politique d'autosuffisance individuelle et collective des pays en voie de développement. En 1985, l'Institut a écrit un chapitre sur "Le concept d'autosuffisance et l'intégration de la femme dans le développement" pour l'Enquête Mondiale sur le Rôle de la Ferme dans le Développement, une étude internationale préparée pour la Conférence Mondiale chargée d'examiner et d'évaluer les résultats de la décénnie des Nations Unies pour la femme: Egalité, Développement et paix (Nairobi 15-26 juillet 1985). L'enquête comprend 7 chapitres et une vue générale sur l'agriculture, le développement industriel, les finances et l'économie, les sciences et la technologie, le commerce, l'énergie et l'autosuffisance. Utilisant la même structure, tous les chapitres se concentrent sur la question de la contribution des femmes dans la production nationale ainsi que sur les questions des bénéfices qui reviennent aux femmes grâce à leurs activités économiques.

A la demande de l'Assemblée Générale, lors de sa 40ème session (Assemblée Génerale. 40/204), une mise à jour de l'Enquête Mondiale est en cours de préparation afin qu'elle soit soumise à l'Assemblée Générale lors de sa 44ème session en 1989. Un rapport sur la progression de sa préparation sera soumis à l'Assemblée Générale lors de sa 42ème session en 1987.

L'enquête mise à jour se préoccupera des effets de certaines tendances émergeantes sur l'intégration des femmes dans le secteur économique, et on fait appel à INSTRAW pour participer à cette mise à jour. A cette fin, l'Institut entreprendra une étude de recherche sur les femmes et le secteur informel.

La poursuite des activités d'INSTRAW dans la promotion de la coopération technique parmi les pays en voie de développement est envisagée (TCDC). L'Institut compte aussi entreprendre des recherches sur la façon d'intégrer les femmes dans la question du développement au travail des groupes économiques régionaux des pays en voie de développement, en se référant d'une manière spécifique aux banques régionales de développement.

Indicateurs et statistiques de base concernant les femmes

Les données existants, basées sur les données de recensement et les enquêtes, sous estiment, dévaluent souvent et négligent la contribution économique des femmes. Ces brèches dans les statistiques représentent un obstacle important dans une programmation et une planification convenable, qui assurera l'intégration des femmes dans le processus de développement.

En réponse à l'appel répété pour améliorer les statistiques et les indicateurs sur la situation des femmes, et comme il l'a été souligné dans les Stratégies Prospectives d'Action de Nairobi et dans la résolution de l'Assemblée Générale sur INSTRAW, l'Institut dirige des activités de recherche et de formation dans ce domaine. La composante de formation de cet important programme apparait dans le programme 2.

Manuel de formation pour les utilisateurs et les producteurs de statistiques

Pour faciliter le dialogue entre les utilisateurs et les producteurs sur les sources et les applications de statistiques et les indicateurs sur les femmes, INSTRAW prépare actuellement un manuel de formation basé sur les résultats du séminaire sous-régional concernant l'amélioration des statistiques et des indicateurs sur les femmes dans le processus de développement, qui s'est tenu à Harare, Zimbabwe, en avril 1985.

Le séminaire a rééxaminé les concepts et les méthodes actuellement utilisés dans le domaine des statistiques et des indicateurs sur les femmes, et dans la planification du développement au niveau régional. Les avantages, les inconvénients et l'aspect complémentaire des trois principales sources d'information statistiques sur les femmes -données de recensements enquêtes sur les ménages, les registres administratifs- furent discutés en profondeur, les questions de méthodologies qui posent des problèmes, ainsi que leur identification furent identifiées. Pour surmonter ces problèmes, l'atelier a fait plusieurs recommendations, allant du besoin de réaliser des enquêtes sur une petite échelle pour évaluer les attitudes, jusqu'à l'importance de décentraliser les statistiques, tout en centralisant et coordinant toutes les données réunies grâce aux différentes sources.

Le manuel de formation, basé sur ce séminaire, qui doit paraître début 1987, comprend quatre grandes sections.

- 1) Un examen de la demande, et les sources des statistiques et indicateurs sur les femmes.
- 2) La présentation, la discussion et le calcul des statistiques et indicateurs de la participation des femmes dans des domaines spécifiques du développement: la structure de la population et le changement, l'urbanisation et la migration, les ménages et la famille, l'éducation et l'alphabétisation, l'emploi et l'activité économique, la santé, l'organisation et l'activité politique.
- 3) La discussion des programmes nationaux pour l'entretien des statistiques sur les femmes et pour leur diffusion et leur utilisation dans la politique nationale et la planification.
- 4) Un résumé des besoins et des projets pour le développemnet de l'amélioration des statistiques, des indicateurs sur les femmes au niveau sous-régional, selon le point de vue des participants.

Amélioration des données sur les femmes grâce aux enquêtes sur les ménages.

En coopération avec le Bureau de Statistiques des Nations Unies (UNSO), INSTRAW est en train de préparer la publication d'un rapport, Amélioration des statistiques et des indicateurs sur les femmes en utilisant les enquêtes sur les ménages, qui présente une vue d'ensemble sur la manière d'utiliser les enquêtes sur les ménages afin d'obtenir des données plus exactes sur la contribution économique des femmes dans leur foyer (au niveau micro) et dans l'économie nationale (au niveau macro).

Le rapport attire l'attention sur le fait que la sous représentation chronique ou l'omission des femmes dans la collecte des données, est un problème qui provient à la base des concepts et des définitions utilisés. Ce rapport continue à les examiner et à suggérer des changements, particulièrement dans la formulation des questions. Parmi ses recommendations, ce rapport met l'accent sur le besoin de considérer les femmes d'une manière juste et équitable dans les systèmes de collecte de données, et conseille une plus grande participation des femmes au niveau des différents échelons de la planification et dans la direction d'une enquête sur les ménages.

Les femmes dans le secteur informel

Un autre rapport technique, Evaluation de la participation des femmes dans le secteur informel de l'économie, se préoccupe d'une manière plus spécifique de l'évaluation de la contribution des femmes dans le système de Comptabilité Nationale de l'ONU (SNA). Le rapport examine des structures existantes pour mesurer et valoriser la participation des femmes dans des activités non monétaires, et suggére des méthodes suivant lesquelles le SNA pourrait être

révisé pour améliorer la qualité des données sur les femmes dans ce secteur.

Lorsque les activités des femmes seront totalement confirmées dans le mécanisme du marché, fait observer ce rapport, elles pourront être rapidement définies comme étant des personnes productives. Mais de nombreux autres cas d'activités féminines, se trouvant d'une manière disproportionnée dans le secteur informel, ont tendance à être exclus du SNA car, d'après les définitions actuelles et les ambiguités existant dans le schéma de classification du SNA, ces activités sont considérées comme étant non productives.

La réalisation d'une étude de recherche plus approfondie sur les questions de l'estimation et des techniques analytiques pour surveiller les changements dans les inégalités est en cours. Le rapport technique examinera les différentes techniques analytiques utilisées dans les études nationales et internationales pour mesurer les inégalités entre les sous-groupes de la population, et sur la façon d'appliquer ces techniques pour comparer les hommes et les femmes. A travers cette étude de recherche, une tentative sera réalisée afin de développer une structure solide et dynamique pour l'analyse des inégalités fondées sur le sexe.

Réunions prévues

INSTRAW participera et organisera des réunions de groupements d'experts pour examiner des concepts et des définitions, et pour surveiller les derniers développements en ce qui concerne l'amélioration des statistiques et des indicateurs sur la sitation des femmes.

Parmi ces réunions, INSTRAW participera à la Commission Economique de l'Europe (CEE) qui se réuniera à propos des statisques et des indicateurs sur la situation de la femme dans les régions de la CEE. Comme il en a été décidé par les Statisticiens Européens lors de la session plénière en juin 1985, les sujets suivant y seront discutés;

* Développement d'un jeu d'indicateurs concernant la situation des femmes dans les pays de la CEE.

* Expériences nationales utilisant les enquêtes actuelles pour obtenir des informations sur la condition et la situation des femmes.

* Les méthodes pour mesurer lacontribution des femmes au revenu du ménage, et des expériences pour estimer la valeur monétaire du travail de la maison, des tâches domestiques et autres activités familiales.

* Evaluation du sous emploi des femmes, et des projets pour un travail futur de la conférence.

La réunion d'un groupe d'experts, pour examiner en détails les questions statistiques concernant le revenu des femmes et la production dans le secteur informel dans le cadre du système de comptabilité des Natons Unies, sera organisée par INSTRAW et le bureau de statistiques des Nations Unies, en coopération avec la Commission Economique pour l'Amérique Latine et les Caraïbes, et aura lieu du 13 au 17 octobre 1986 au siège d'INSTRAW à Saint-Domingue en République Dominicaine. Une autre réunion d'experts se préoccupera des statistiques et des indicateurs sur la participarion des femmes au niveau des emplois rémunérés, avec une attention particulière portées sur les pays d'Asie.

Ceci est une question cruciale, particulièrement dans les pays en voie de développement, car les techniques d'énumération utilisées actuellement dans la collecte des données tend à exclure un nombre important de travailleurs marginaux, tels que les ouvriers agricoles et les ouvriers qui ne travaillent pas durant assez de jours pour qu'ils puissent considérés comme des personnes actives.

Le rôle du secteur informel dans les analyses de la politique et/ou la planification du développement et la programmation.

L'évaluation exacte des activités du secteur informel est primordiale, et plus utile pour concevoir et réaliser les programmes et les politiques de développement. Cependant, dû aux caractéristiques multiples de ces activités, les méthodes de collecte de données de recensement et les enquêtes ne peuvent fournir les informations nécessaires pour évaluer l'importance du secteur informel dans l'économie nationle. Les conséquences de cette sous estimation sont particulièrement sérieuses pour les femmes, spécialement dans les pays en voie de développement. Les activités réalisées par les femmes dans le secteur informel, telles que la production des aliments sur la parcelle familiale, la vente au marché des articles produits à domicile, et la vente ou la production des produits agricoles à domicile, sont considérées comme une extension de leurs responsabilités domestiques, et par conséquent elles n'ont pas ou peu de valeur économique. Etant donné que le rôle économique actif des femmes dans les pays en voie de développement tend à être concentré dans le secteur informel, leur contribution à l'économie nationale est sous évaluée. puisqu'aucune valeur particulière n'est attribuée à leur travail et ne figure donc pas dans le système de Comptabilité Nationale de l'ONU (SNA).

Pour une première étape, INSTRAW a concentré ses efforts dans les calculs des statistiques (voire programme 4).

Une réunion de groupes d'experts sur le rôle du secteur informel pour l'analyse de la politique, la planification et la programmation du développement, est prévue pour l'année 1987. Le rapport sur la procédure de la réunion sera publié.

Politiques financières pour améliorer l'accés des femmes aux facilités de finacement et de crédit dans les pays en voie de développement.

Le manque de facilités de financement et de crédit entrave considérablement l'activité économique des femmes, réduisant ainsi leur contribution au processus de développemnt et perpétuant les inégalités.

Trop souvent les systèmes financiers méconnaissent le potentiel des femmes en matière de solvabilité et de gestion des ressources. Privées de ressources financières suffisantes, les femmes restent en marge du processus de développement. Pour faciliter l'accés des femmes au crédit, des Institutions et des programmes intermédiaires doivent être développés grâce à l'aide financière et l'apport de crédit des établissement financiers.

Au cours de l'année 1987, INSTRAW réalisera des recherches sur les politiques financières pour améliorer l'accés des femmes aux facilités de crédit dans les pays en voie de développement. L'objectif de ce programme est de proposer une politique, comprenant des réformes financières propres à améliorer l'accès des femmes aux ressources financières dans les pays en voie de développement.

Choix et évaluation des techniques permettant d'associer les femmes au développement.

La promotion scientifique et technique est un élément crucial du développement. Cependant, les nouvelles technologies peuvent porter préjudice à la fois aux hommes et aux femmes. Les ouvriers peuvent être remplacés par l'automatisation, la mécanisation et l'informatisation, ou il se peut que leur quantité de travail augmente dans certains cas. De plus, la répartition des bénéfices et des coûts du changement technologique est régie par les mêmes facteurs que ceux qui déterminent le statut des femmes, et est ainsi marquée par les inégalités. En réponse à ces problèmes, une conference des Nations Unies sur la science et les technologies pour le développement a adopté en 1979 le programme d'action de Vienne qui demandait la restructuration de de la structure existante des relations internationales scientifiques et technologiques. Six années plus tard les Stratégies prospectives d'action adoptées lors de la Conférence Mondiale de Nairobi en 1985 exigent une participation croissante dans la recherche et l'accomplissement des sciences et de la technologie, dans l'évaluation de leur impact sur les femmes et la société.

Préparation d'un rapport de mise à jour

Au cours de sa 6ème session, le Conseil d'Administration a accepté qu'INSTRAW analyse, dans le cadre des Nations Unies, "choix et évaluations de la technologie pour la mobilisation et la participation de la femme dans le développement...", ainsi qu'une enquête sur le choix et l'estimation de la technologie dans les pays en voie de développement, comprenant l'impact des technologies émergeantes sur les femmes.

Ainsi, se basant à la fois sur la conférence de Nairobi et sur le programme d'action de Vienne, INSTRAW prépare actuellement un rapport de mise à jour sur les femmes et la technologie. L'objectif principal est d'analyser l'impact des changements technologiques récents sur le statut des femmes, en tenant compte à la fois de leurs contributions aux changements et des bénéfices qu'elles pourraient en tirer.

En fait, le rapport essaiera de répondre à cette question fondamentale: Quelles sont les perspectives pour les femmes dans un environnement technologique qui change très rapidement?. Les différents documents de recherche se fonderont sur les données et les informations à la fois à l'intérieur et à l'exterieur du système des Nations Unies. La perspective historique de l'étude couvre la décénnie des Nations Unies pour la femme (1976-1985) et la couverture géographique se fera d'une manière global, nationale et générale.

Le rapport vise à fournir un discernement dans les méthodes pour faciliter l'intégration des femmes dans les sciences et la technologie. Il soulignera les récents problèmes causés par le manque de compréhension concernant la technologie et fera des recommandations relatives au changement structurel afin d'aider à améliorer le statut des femmes où que ce soit.

Coopération au sein du système des Nations Unies.

Etant donné que cela fait partie de son programme sur les Temmes et la technologie, INSTRAW coopérera avec d'autres organes et agences des Nations Unies, ceci faisant suite aux Tecommandations des Stratégies prospectives d'action.

L'Institut travaille en collaboration étroite avec le centre Nour la science et la technologie, au service du développement, dont le siège est à New-York (CSTD) et avec l'Institut Mondial de recherche sur les aspects économiques de l'université des Nations Unies

Le rôle des femmes dans la décénnie Internationale de l'Approvisionnement en eau potable et Assainissement.

Un des problèmes les plus critiques auxquels de nombreuses sociétés doivent faire face de nos jours concerne l'approvisionnement en eau potable convenable, véritable pour la survie de l'être humain.

Plus d'un milliard de personnes vivant dans des régions rurales éloignées et dans des bidons villes du monde en voie de développement manquent d'eau potable convenable et manquent même d'installations d'assainissement rudimentaires. En 1980, l'Assemblée Générale a lancé la décénnie Internationale de 1'Approvisionnement en eau potable et Assainissement (DIEPA), avec comme objectif général de fournir à la population mondiale l'accés normal à l'eau potable, et à un meilleur assainissement d'ici 1990 ...Dû au rôle important que les femmes jouent dans l'assainissement et l'eau potable et dans l'assainissement pour les familles et leurs communautés, INSTRAW a la responsabilité à long terme des objectifs de la DIEPA, participant à de nombreuses activités relatives à l'approvisionnement en eau potable et à l'assainissement tout en dirigeant aussi ses propres activités, à la fois à l'intérieur et à l'extérieur du système des Nations Unies.

La formation des femmes dans la gestion des ressources en eau.

Dans la planification pour améliorer les systèmes de l'eau et de l'assainissement, on devrait considérer les besoins particuliers des femmes, étant donné qu'elles sont les premières transporteuses, gestionnaires et utilisatrices d'eau, ainsi que des éducatrices de la santé familiale, des motivatrices et des agents du changement. C'est pourquoi pour renforcer leur contribution à de tels programmes, les femmes ont besoin d'être informées sur les aspects techniques et de gestion, à propos de la gestion des ressources en eau, ainsi que sur l'éducation concernant l'hygiène et la santé. Pour les années 1986-1987, les méthodologies de formation d'INSTRAW se concentrent sur la production de modules de formation multimedia sur "femme, approvionnement en eau et assainissement", conjointement avec l'ILO de Turin.

Le premier ensemble de programmes de formation multimedia, conçu par les responsables de décisions et les planificateurs de haut nivel, est un séminaire de formation ayant une durée de 5 jours.

Le second module de formation multimedia est conçu pour les organisations pour la promotion de la femme et ce séminaire de formation a une durée de 10 jours. Les modules, qui suivent une méthodologie pragmatique, sont conçus de façon telle qu'ils peuvent être modifiés et adaptés aux besoins des formateurs en Afrique, Asie, Amérique Latine et dans les Caraïbes. Chaque module, en tout au nombre de 12, comporte une structure, un texte, des répertoires des questions clés et des répertoires d'évaluation, des plans des cours et du matériel.

Egalement, les modules fournissent des questionnaires avec des solutions éventuelles et/ou recommandent une politique fondée sur le résultat de 5 années d'activités d'INSTRAW dans le domaine de l'approvisionnement en eau et l'assainissement. Tout les modules ont pour support du matériel audio-visuel tel que les ensembles de diapositives accompagnées d'une bande sonore ou de transparents.

Prévisions des réunions

La réunion régionale sur les aspects politiques et socio économiques de la gestion des ressources en eau en Afrique, est une des principales activités du programme pour l'année 1986, sous les auspices d'INSTRAW et organisée par la Commission Economique pour l'Afrique et l'organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNICEF) à Addis Abeba, Ethiopie, du 2 au 6 juin 1986. INSTRAW continuera à fonctionner comme un membre du Comité Directeur pour l'action coopérative et agira conjointement avec l'UNICEF, comme le secrétariat du groupe d'études interorganisations sur les femmes et la DIEPA.

L'Institut participera à la 14ème réunion du Comité Directeur pour l'action coopérative, à la 7ème session du groupe pour les ressources en eau, et au séminaire interrégional pour une gestion plus efficace des ressources en eau.

Plusieurs autres réunions et colloques concernant la DIEPA sont prévus pour l'année 1986-1987, et au cours desquels INSTRAW présentera les ensembles de programmes de formation et les rapports, déléguera des représentants et apportera sa contribution sous d'autres aspects differents

Possibilités de développement de programme futur.

INSTRAW a élaboré et présenté les propositions de programmes suivants à des pays donateurs exterieurs afin d'obtenir des fonds. Sont comprises dans ce programme des activités, qui seraient réalisées en coopération avec les Nations Unies et les Commissions Régionales.

Etant donné que les fonds de l'Institut proviennent seulement de contributions volontaires, il a poursuivi une politique de dispositions coopératives et de projets oû les coûts sont partagés. En accord avec ce mode d'opération INSTRAW est ouvert à de plus amples suggestions pour développer des programmes futurs, si des fonds supplémentaires sont assurés. Les propositions sont concentrées sur les statistiques et les indicateurs sur les femmes, la formation, la planification et la programmation, les sources d'énergie nouvelles et renouvelables, les activités sur l'eau et l'assainissement et les femmes et les droits de propriété foncière.

Pour l'Institut, l'information est une stratégie fondamentale pour mobiliser efficacement les femmes dans le processus de développement. Durant l'exercice biennal en cours, le programme d'information, de documentation et de communication est axé sur l'extension des activités de collecte et de diffusion d'informations sur les questions concernant le rôle des femmes dans le développement. Une attention particulière sera accordée à l'utilisation des nouvelles techniques de communication aux fins du développement.

L'Institut a établi des contacts réguliers avec divers systèmes d'information au sein du système des Nations unies, ainsi qu'avec des institutions gouvernementales, des centres universitaires et de recherches, des organisations non gouvernementales et des réseaux qui recueuillent des informations sur les femmes.

Bibliothèque et groupe de documentation

Le travail continuera avec la poursuite de l'identification et la collecte de documents, de livres et de matériel utiles au programmes de travail de l'Institut. Ce matériel sera organisé et indexé suivant le système d'indexation de l'afflux régulier des Nations Unies nécessaire pour les références de la bibliothèque et pour les documents des Nations Unies.

Le groupe compilera des tableaux de services des institutions, des experts dans le domaine de la femme et du développement, ainsi que des bibliographies et des bibliographies annotées.

L'effort principal réside dans l'organisation et la réalisation de l'impression des documents et des études d'INSTRAW dans l'imprimerie de l'Institut, y compris l'impression des bulletins, tout cela permettant de réaliser une économie importante.

Groupe d'information générale.

L'un des produits importants, est la préparation et la distribution d'INSTRAW nouvelles, du bulletin trimestriel transmettant des informations et les résultats des activités et des programmes de l'Institut. Le bulletin fournit aussi des informations sur les debats actuels relatifs aux questions des femmes et du développement à l'extérieur et au sein du système des Nations Unies. INSTRAW Nouvelles est publié en anglais, en français et en espagnol, et compte 6000 exemplaires en circulation.

Le groupe produit aussi, sur une base permanente, des informations générales sur les activités d'INSTRAW. Il prépare et fait circuler des communiqués de presse et des brochures publicitaires, produit des brochures et des prospectus sur les différents programmes; répond aux demandes d'informations sur l'Institut ainsi qu'aux questions concernant les femmes dans le développement, et coordonne les relations avec la presse locale et internationale.

Un effort important est réalisé sur l'extension et l'informatisation de la liste de distribution des publications de l'Institut, avec une perspective de 10.000 noms de particuliers et d'Institutions actives dans le domaine de la recherche des femmes dans le développement.

La collecte de matériel audio-visuel, dans un but de formation et d'information est aussi envisagée dans ce programme. Dans ses efforts pour être mieux connu et pour augmenter ses fonds, l'Institut est en train de mettre au point un film de 28 minutes ainsi qu'une pochette pour une campagne d'appel de fonds.

Communication.

L'Institut projette de tenir un atelier sur l'utilisation des voies de communication pour les femmes dans le processus de développement.

LE CONSELL D'ADMINISTRATION

Membre de droit du conseil.

Un représentant du secrétariat général La directrice de l'Institut Des représentants des commissions économiques régionales des Nations Unies Un représentant du gouvernement de la République Dominicaine.

PUBLIE PAR L'INSTITITUT INTERNATIONAL DES
NATIONS UNIES DE RECHERCHE ET DE FORMATION POUR
LA PROMOTION DE LA FEMME/INSTRAW
CESAR NICOLAS PENSON No. 102-A, P. O. BOX 21747
SAINT DOMINGUE, REPUBLIQUE DOMINICAINE
TEL. (809) 685-2111 — FAC-SIMILE 685-2111 EXT. 24
TELEX (326) 4280 WRA SD

PUBLIE PAR L'INSTITITUT INTERNATIONAL DES
NATIONS UNIES DE RECHERCHE ET DE FORMATION POUR
LA PROMOTION DE LA FEMME/INSTRAW
CESAR NICOLAS PENSON No. 102-A, P. O. BOX 21747
SAINT DOMINGUE, REPUBLIQUE DOMINICAINE
TEL. (809) 685-2111 — FAC-SIMILE 685-2111 EXT. 24
TELEX (326) 4280 WRA SD